

490142-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ambientali – Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt: Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

OJ S 134/2026 15/07/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Email: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt: Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung eines vollständigen Durchgangs des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (*Cricetus cricetus*) in Sachsen-Anhalt im Rahmen des Bundes- und Landesmonitorings nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie. Die Leistung umfasst insbesondere die Vorbereitung und Durchführung der Geländeerhebungen auf festgelegten Monitoringflächen und -gebieten in den Jahren 2027 und 2028, die Erfassung populations- und habitatbezogener Parameter nach den vorgegebenen Monitoringkonzepten, die Bewertung des Erhaltungszustands der Art nach den geltenden bundes- und landesspezifischen Bewertungsschemata sowie die Aufbereitung, Dokumentation und Bereitstellung der erhobenen Daten. Bestandteil des Auftrags sind ferner die Erstellung eines Zwischenberichts sowie eines abschließenden Endberichts für den vollständigen Monitoringdurchgang einschließlich digitaler Geodaten, Datentabellen und weiterer Dokumentationsunterlagen.

Identifikatur tal-proċedura: 5ae0b563-feb3-40e4-9768-77446f2be924

Identifikatur intern: 43.16/01/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizi ambientali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90721700 Servizi ta' ħarsien ta' speċijiet f'periklu

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt:

Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

Deskrizzjoni: Die Leistung umfasst die Vorbereitung, Durchführung, Auswertung und Dokumentation des Monitoringdurchgangs. Hierzu gehören insbesondere die Auswahl geeigneter Untersuchungsflächen innerhalb der vorgegebenen Flächenpools des Landesmonitorings, erforderliche Abstimmungen mit Flächennutzern und Bewirtschaftern, die Durchführung der Geländeerhebungen nach den verbindlichen methodischen Vorgaben sowie die Erfassung und Bewertung populations- und habitatbezogener Parameter. Die Geländearbeiten sind in den Untersuchungsjahren 2027 und 2028 durchzuführen. Jedes Monitoringgebiet ist innerhalb des Vertragszeitraums einmal vollständig zu bearbeiten. Die Bearbeitung soll grundsätzlich jeweils etwa zur Hälfte in den Jahren 2027 und 2028 erfolgen; Abweichungen von bis zu 10 % zwischen den Jahresscheiben sind zulässig. Der Auftrag erstreckt sich auf insgesamt elf Monitoringgebiete in Sachsen-Anhalt. Je Monitoringgebiet sind die festgelegten Flächen des Bundesmonitorings sowie die Flächenpools des Landesmonitorings zu bearbeiten. Pro Monitoringgebiet ist dabei regelmäßig eine Ackerfläche von insgesamt rund 350 ha zu untersuchen; hiervon entfallen aufgrund der vorgegebenen Kartiermethodik etwa 70 ha auf die tatsächliche Kartierfläche. Die Bearbeitung umfasst die im Monitoringkonzept festgelegten Probeflächen des Bundesmonitorings sowie die Auswahl geeigneter Ackerschläge innerhalb der Flächenpools des Landesmonitorings. Die Kartierungen sind entsprechend der Vegetations- und Ernteentwicklung innerhalb der fachlich vorgegebenen Erfassungszeiträume durchzuführen. Hierfür sind eine eigenständige Einsatz- und Terminplanung sowie erforderliche Abstimmungen mit den jeweiligen Flächennutzern vorzunehmen. Bestandteil des Auftrags sind außerdem die Eingabe und Aufbereitung sämtlicher erhobener Daten sowie die Erstellung eines Zwischenberichts für das Untersuchungsjahr 2027 und eines Endberichts für den vollständigen Monitoringdurchgang 2027/2028. Zu liefern sind insbesondere Berichte, Datentabellen, digitale Fotos, Übersichts- und Themenkarten, ESRI-Shapefiles sowie die Datenbankdateien entsprechend den Vorgaben der Leistungsbeschreibung. Während der Vertragslaufzeit finden regelmäßige fachliche Abstimmungen mit dem Auftraggeber statt; hierzu sind in der Regel monatliche Projektbesprechungen am Sitz des Auftraggebers vorgesehen. Der Auftraggeber stellt die in der Leistungsbeschreibung benannten Grundlagendaten, GIS-Daten, Auszüge aus der Artdatenbank sowie die Ergebnisse früherer Monitoringdurchgänge zur Verfügung. Die Leistungen sind so zu erbringen, dass eine größtmögliche Vergleichbarkeit mit den bisherigen Monitoringdurchgängen gewährleistet wird.

Identifikatur intern: 43.16/01/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizzi ambjentali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90721700 Servizzi ta' ħarsien ta' speċijiet f'periklu

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Teilnahmeberechtigt sind Unternehmen sowie natürliche Personen, die zur Erbringung naturschutzfachlicher oder ökologischer Fachplanungs-, Kartierungs- oder Gutachterleistungen berechtigt sind. Der Nachweis erfolgt durch Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister, soweit eine Eintragungspflicht besteht. Sofern nach den Rechtsvorschriften des Niederlassungsstaates keine Eintragungspflicht besteht, ist die erlaubte Berufsausübung auf andere geeignete Weise nachzuweisen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder Erklärung, dass eine entsprechende Versicherung spätestens zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch geeignete Referenzen über vergleichbare Leistungen nachzuweisen. Als vergleichbar gelten insbesondere Leistungen im Bereich des FFH-Artenmonitorings, der Erfassung und Bewertung geschützter Tierarten oder vergleichbare naturschutzfachliche Kartierungs- und Monitoringvorhaben. Darüber hinaus sind die für die Auftragsausführung vorgesehenen verantwortlichen Fachkräfte zu benennen. Diese müssen über einen Hochschul- oder Fachhochschulabschluss im Bereich Biologie, Landschaftspflege, Landschaftsökologie, Agrarökologie, Naturschutz und Landschaftsplanung oder über eine gleichwertige Qualifikation verfügen. Gleichwertige Qualifikationen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise über die berufliche Qualifikation der benannten Fachkräfte sowie Referenzbescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung vergleichbarer Leistungen anzufordern.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Bewertung erfolgt anhand folgender Zuschlagskriterien: Preis: 60 % Erfahrung in der Abwicklung vergleichbarer Projekte und organisatorische Vorgehensweise: 40 % B.1 Organisation und Ausführung vergleichbarer Kartierungen: 10 % B.2 Methodisch-inhaltliches Konzept zur Projektdurchführung: 30 %

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti: Für das Unterkriterium B.2 „Methodisch-inhaltliches Konzept zur Projektdurchführung“ ist mit dem Angebot ein Konzept einzureichen. Das Konzept ist zwingender Bestandteil des Angebots.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=875484>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=875484>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 57 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Erklärungen und Nachweise im rechtlich zulässigen Umfang nach Maßgabe der Vergabeunterlagen sowie der §§ 56 und 57 VgV nachzufordern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote erfolgt gemäß § 55 Abs. 2 VgV. Bieter sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Landesverwaltungsamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die weiteren Voraussetzungen für die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags ergeben sich insbesondere aus den §§ 160 ff. GWB.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Numru tar-registrazzjoni: 15-1803-07

Indirizz postali: Reideburger Str. 47

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landesverwaltungsamt

Numru tar-registrazzjoni: t:03455141536

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b2f75d3b-8111-4915-aa1c-76c150aaec89 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 13/07/2026 19:58:58 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 490142-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 134/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 15/07/2026